

cellularline

POWER MINI HEADSET

SV BLUETOOTH™-HÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

DA BLUETOOTH™-HEADSET MED OPLADERHOLDER

NO BLUETOOTH™ ØREPLUGG MED LADEETUI

PT AURICULAR BLUETOOTH™

CS SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

SL SLUŠALKE BLUETOOTH™ S ETUJEM ZA POLNJENJE

HR SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

BG BLUETOOTH™ СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ С ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕЗЕРВНАНЕ

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH™ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

SV BLUETOOTH™-HÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

DA BLUETOOTH™-HEADSET MED OPLADERHOLDER

NO BLUETOOTH™ ØREPLUGG MED LADEETUI

PT AURICULAR BLUETOOTH™

CS SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

SL SLUŠALKE BLUETOOTH™ S ETUJEM ZA POLNJENJE

HR SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

BG BLUETOOTH™ СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ С ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕЗЕРВНАНЕ

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH™ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

SV BLUETOOTH™-HÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

DA BLUETOOTH™-HEADSET MED OPLADERHOLDER

NO BLUETOOTH™ ØREPLUGG MED LADEETUI

PT AURICULAR BLUETOOTH™

CS SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

SL SLUŠALKE BLUETOOTH™ S ETUJEM ZA POLNJENJE

HR SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

BG BLUETOOTH™ СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ С ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕЗЕРВНАНЕ

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH™ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

SV BLUETOOTH™-HÖRLURAR MED LADDNINGSFODRAL

DA BLUETOOTH™-HEADSET MED OPLADERHOLDER

NO BLUETOOTH™ ØREPLUGG MED LADEETUI

PT AURICULAR BLUETOOTH™

CS SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

SL SLUŠALKE BLUETOOTH™ S ETUJEM ZA POLNJENJE

HR SLUŠALICA BLUETOOTH™ S KÚCIČTEM ZA PUNJENJE

BG BLUETOOTH™ СЛУШАЛКИ С КАЛЪФ С ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕЗЕРВНАНЕ

EL ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ BLUETOOTH™ ΜΕ ΘΗΚΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

SV FÖRBÄDDRADE ÅTGÄRDER
Laddning av Charging Case: Charging Case har ett invändigt batteri och tillåter laddning av enheten även utan direkt strömförsel. Därför behövs Charging Case laddas innan enheten batteri laddas.
Sätt i laddningsstadden (6) i USB-porten och koppla kontakten till MicroUSB-uttaget (4) för laddning. Lysdioden (5) blinkar rött under laddningen och lysr röd med fast sken när laddningen avslutas.
Laddning av telefonen med Charging Case: Telefonen kan laddas med Charging Case genom att ansluta kabeln som medföljer (6) eller den medföljande kabeln till USB-porten (3). Följ batteriets laddningsstatus på telefonens skärm.
Laddning av hörlurarna: sätt enheten på sin plats i Charging Case och laddningen aktiveras automatiskt. När den röda lysdioden tänds (2) indikerar det att laddningen pågår. När lysdioden (2) släcks har laddningen avslutats.
Koppling till telefonen: Inaktivera Bluetooth™ på telefonen och avslå en anrop från Charging Case och vänta tills lysdioden (2) börjar blinka snabbt. Aktivera om telefonens Bluetooth™ för att utföra sökningen av enheter och välj Cellularline när den visas i listan över enheter.
Tidning: avslå en anrop från charging case eller håll ner knappen MFB (1) tills lysdioden (2) blinkar vitt i ungefär två sekunder.
Sätt enheten i charging case eller håll ner knappen MFB (1) tills lysdioden (2) blinkar vitt i ungefär två sekunder.
Obs: om hörluren eller telefonen har stängts av eller satts utom räckhåll kan det vara nödvändigt att ansluta dem på nytt via telefonens meny eller håll enkelt genom att trycka på knappen MFB (1) som min gör när man besvarar ett samtal.

ANVÄNDNING AV ENHETEN:
Sätt på samtals- och hörlurarnas bär, tryck kort på knappen MFB (1) eller avslå en anrop från charging case och vänta tills anslutningen till telefonen upprättats och det automatiska svaret, vänta två sekunder.
Avsluta ett samtal: tryck snabbt på knappen MFB (1) eller placera hörluren eller headsetet i charging case.
Play/Pause: tryck på knappen MFB (1)
Snabbspolning framåt: tryck två gånger på knappen MFB (1)
Snabbspolning bakåt: tryck tre gånger på knappen MFB (1)
Regulera av volymen: använd rullreglage för att reglera volymen.
Batteristatier: när lysdioden (5) blinkar med vitt lys anger den att batteriets laddning är slut.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER FÖR HÖRLURAR:
Bluetooth™: v5.0
Profiler som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Rekvide: 10 m
Bluetooth™ frekvensområde: 2.4 GHz-2.48 GHz
Batterispänning: 3.7V
Batterikapacitet: 50 mAh
Charging Case batterikapacitet: 900 mAh
Spänning MicroUSB (V): 5V 0,1V
Ström MicroUSB-port (A): 40MA
ERP-effekt: 1,5 dBm
SAR: 1,6w/kg
Batteriliv i standby: 20 timmar
Batteriliv under samtal: 3,5 timmar
Batteriliv under uppläsning: 3,5 timmar
Laddning av hörlurarna: 1,5 timmar
Laddning av Charging Case: Cirka 2 h
Vikt: 45g

DA - INDLEDNINGSVINGST
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA CARGA DEL CASO DE CARGA
Carga del caso de carga: El caso de carga tiene un batería recargable interna, lo que le permite cargar el dispositivo sin necesidad de conexión a una fuente de alimentación. Por lo tanto, es necesario cargar el caso de carga antes de recargar a la batería del dispositivo.
Conecte el cable de carga (6) a un puerto USB y conecte el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Carga del dispositivo: puede cargar el dispositivo conectando el cable de carga (6) a un puerto USB y conectando el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Encendido del dispositivo: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Encendido de Bluetooth™: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Nota: si el auricular o el teléfono se han apagado o se han puesto fuera de alcance, puede ser necesario volver a conectarlos a través del menú de configuración o simplemente presionar la tecla MFB (1), como se describe en el apartado de configuración.

FR - INSTRUCTIONS POUR LA RECHARGE DU CAS DE CHARGEMENT
Recharge du boîtier de charge: Le boîtier de charge dispose d'une batterie rechargeable interne, ce qui vous permet de recharger le dispositif sans avoir besoin d'être connecté à une source d'alimentation. Par conséquent, il est nécessaire de recharger le boîtier de charge avant de recharger la batterie du dispositif.
Rassemblez le câble de charge (6) sur un port USB et connectez l'autre extrémité au port MicroUSB (4). La diode rouge clignote (5) pendant la recharge et devient fixe lorsque la batterie est complètement chargée.
Recharge de l'appareil: vous pouvez charger l'appareil en connectant le câble de charge (6) à un port USB et en connectant l'autre extrémité au port MicroUSB (4). La diode rouge clignote (5) pendant la recharge et devient fixe lorsque la batterie est complètement chargée.
Activation de l'appareil: retirez l'appareil de la housse de charge ou maintenez la touche MFB (1) enfoncée jusqu'à ce que la lumière rouge clignote rapidement (2).
Activation de Bluetooth™: retirez l'appareil de la housse de charge ou maintenez la touche MFB (1) enfoncée jusqu'à ce que la lumière rouge clignote rapidement (2).
Remarque: si l'écouteur ou le téléphone est éteint ou si vous n'êtes plus en portée, il peut être nécessaire de le reconnecter à l'appareil via le menu de configuration ou simplement en appuyant sur la touche MFB (1), comme décrit dans la section de configuration.

IT - ISTRUZIONI PER LA RICARICA DEL CASO DI CARICAMENTO
Caricamento del case di ricarica: il case di ricarica ha una batteria ricaricabile interna, che gli consente di ricaricare il dispositivo senza aver bisogno di essere collegato a una fonte di alimentazione. Pertanto, è necessario ricaricare il case di ricarica prima di ricaricare la batteria del dispositivo.
Collega il cavo di ricarica (6) a una porta USB e collega l'altro estremità al port MicroUSB (4). La dioda rossa lampeggia (5) durante la ricarica e diventa fissa quando la batteria è completamente carica.
Ricarica del dispositivo: puoi ricaricare il dispositivo collegando il cavo di ricarica (6) a una porta USB e collegando l'altra estremità al port MicroUSB (4). La dioda rossa lampeggia (5) durante la ricarica e diventa fissa quando la batteria è completamente carica.
Accensione del dispositivo: rimuovi il dispositivo dalla custodia di ricarica o tieni premuto il tasto MFB (1) finché la luce rossa non lampeggia rapidamente (2).
Accensione di Bluetooth™: rimuovi il dispositivo dalla custodia di ricarica o tieni premuto il tasto MFB (1) finché la luce rossa non lampeggia rapidamente (2).
Nota: se l'auricolare o il telefono sono spenti o se non sei in portata, potrebbe essere necessario riconnetterli al telefono attraverso il menu di configurazione o semplicemente premendo il tasto MFB (1), come descritto nella sezione di configurazione.

JA - 充電ケースの充電方法
充電ケースの充電: 充電ケースには充電可能な内蔵バッテリーがあり、電源に接続しなくても充電できます。そのため、充電ケースを充電してから本体を充電する必要があります。
充電ケーブル（6）を USBポートに接続し、もう一方の端子を MicroUSBポート（4）に接続します。充電中は赤いLEDが点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
本体の充電: 充電ケーブル（6）を USBポートに接続し、もう一方の端子を MicroUSBポート（4）に接続します。充電中は赤いLEDが点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
本体の起動: 充電ケースから本体を取り出したり、MFBボタン（1）を長押しして本体を起動させたりします。赤いLEDが速に点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
Bluetooth™の起動: 充電ケースから本体を取り出したり、MFBボタン（1）を長押ししてBluetooth™を起動させたりします。赤いLEDが速に点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
注: イヤホンやスマートフォンが電源オフの状態にあるか、または通信範囲外にある場合は、設定メニューまたは本体の電源ボタン（MFBボタン（1））を押すことで再接続する必要があります。

CS - POKYNY PRO LADNÍKOVÝ PŘÍPADOVÝ PŘÍPADOVÝ PŘÍPADOVÝ
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

SK - INŠTRUKCIJE ZA NABAVU NAJBLIŽEHO POUŽÍVAČE
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

SV - INSTRUCCIONES PARA LA CARGA DEL CASO DE CARGA
Carga del caso de carga: El caso de carga tiene un batería recargable interna, lo que le permite cargar el dispositivo sin necesidad de conexión a una fuente de alimentación. Por lo tanto, es necesario cargar el caso de carga antes de recargar la batería del dispositivo.
Conecte el cable de carga (6) a un puerto USB y conecte el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Carga del dispositivo: puede cargar el dispositivo conectando el cable de carga (6) a un puerto USB y conectando el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Encendido del dispositivo: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Encendido de Bluetooth™: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Nota: si el auricular o el teléfono se han apagado o se han puesto fuera de alcance, puede ser necesario volver a conectarlos a través del menú de configuración o simplemente presionar la tecla MFB (1), como se describe en el apartado de configuración.

TR - İNSTRUKSIYONLAR İÇİN YAKLAŞIK KULLANICI
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

UK - ІНСТРУКЦІЇ ДО ВИКОРИСТАННЯ
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

DA - INDLEDNINGSVINGST
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

ES - INSTRUCCIONES PARA LA CARGA DEL CASO DE CARGA
Carga del caso de carga: El caso de carga tiene un batería recargable interna, lo que le permite cargar el dispositivo sin necesidad de conexión a una fuente de alimentación. Por lo tanto, es necesario cargar el caso de carga antes de recargar la batería del dispositivo.
Conecte el cable de carga (6) a un puerto USB y conecte el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Carga del dispositivo: puede cargar el dispositivo conectando el cable de carga (6) a un puerto USB y conectando el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Encendido del dispositivo: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Encendido de Bluetooth™: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Nota: si el auricular o el teléfono se han apagado o se han puesto fuera de alcance, puede ser necesario volver a conectarlos a través del menú de configuración o simplemente presionar la tecla MFB (1), como se describe en el apartado de configuración.

FR - INSTRUCTIONS POUR LA RECHARGE DU CAS DE CHARGEMENT
Recharge du boîtier de charge: Le boîtier de charge dispose d'une batterie rechargeable interne, ce qui vous permet de recharger le dispositif sans avoir besoin d'être connecté à une source d'alimentation. Par conséquent, il est nécessaire de recharger le boîtier de charge avant de recharger la batterie du dispositif.
Rassemblez le câble de charge (6) sur un port USB et connectez l'autre extrémité au port MicroUSB (4). La diode rouge clignote (5) pendant la recharge et devient fixe lorsque la batterie est complètement chargée.
Recharge de l'appareil: vous pouvez charger l'appareil en connectant le câble de charge (6) à un port USB et en connectant l'autre extrémité au port MicroUSB (4). La diode rouge clignote (5) pendant la recharge et devient fixe lorsque la batterie est complètement chargée.
Activation de l'appareil: retirez l'appareil de la housse de charge ou maintenez la touche MFB (1) enfoncée jusqu'à ce que la lumière rouge clignote rapidement (2).
Activation de Bluetooth™: retirez l'appareil de la housse de charge ou maintenez la touche MFB (1) enfoncée jusqu'à ce que la lumière rouge clignote rapidement (2).
Remarque: si l'écouteur ou le téléphone est éteint ou si vous n'êtes plus en portée, il peut être nécessaire de le reconnecter à l'appareil via le menu de configuration ou simplement en appuyant sur la touche MFB (1), comme décrit dans la section de configuration.

IT - ISTRUZIONI PER LA RICARICA DEL CASO DI CARICAMENTO
Caricamento del case di ricarica: il case di ricarica ha una batteria ricaricabile interna, che gli consente di ricaricare il dispositivo senza aver bisogno di essere collegato a una fonte di alimentazione. Pertanto, è necessario ricaricare il case di ricarica prima di ricaricare la batteria del dispositivo.
Collega il cavo di ricarica (6) a una porta USB e collega l'altro estremità al port MicroUSB (4). La dioda rossa lampeggia (5) durante la ricarica e diventa fissa quando la batteria è completamente carica.
Ricarica del dispositivo: puoi ricaricare il dispositivo collegando il cavo di ricarica (6) a una porta USB e collegando l'altra estremità al port MicroUSB (4). La dioda rossa lampeggia (5) durante la ricarica e diventa fissa quando la batteria è completamente carica.
Accensione del dispositivo: rimuovi il dispositivo dalla custodia di ricarica o tieni premuto il tasto MFB (1) finché la luce rossa non lampeggia rapidamente (2).
Accensione di Bluetooth™: rimuovi il dispositivo dalla custodia di ricarica o tieni premuto il tasto MFB (1) finché la luce rossa non lampeggia rapidamente (2).
Nota: se l'auricolare o il telefono sono spenti o se non sei in portata, potrebbe essere necessario riconnetterli al telefono attraverso il menu di configurazione o semplicemente premendo il tasto MFB (1), come descritto nella sezione di configurazione.

JA - 充電ケースの充電方法
充電ケースの充電: 充電ケースには充電可能な内蔵バッテリーがあり、電源に接続しなくても充電できます。そのため、充電ケースを充電してから本体を充電する必要があります。
充電ケーブル（6）を USBポートに接続し、もう一方の端子を MicroUSBポート（4）に接続します。充電中は赤いLEDが点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
本体の充電: 充電ケーブル（6）を USBポートに接続し、もう一方の端子を MicroUSBポート（4）に接続します。充電中は赤いLEDが点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
本体の起動: 充電ケースから本体を取り出したり、MFBボタン（1）を長押しして本体を起動させたりします。赤いLEDが速に点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
Bluetooth™の起動: 充電ケースから本体を取り出したり、MFBボタン（1）を長押ししてBluetooth™を起動させたりします。赤いLEDが速に点滅し、充電完了後は点滅が止まります。
注: イヤホンやスマートフォンが電源オフの状態にあるか、または通信範囲外にある場合は、設定メニューまたは本体の電源ボタン（MFBボタン（1））を押すことで再接続する必要があります。

SK - INŠTRUKCIJE ZA NABAVU NAJBLIŽEHO POUŽÍVAČE
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

SV - INSTRUCCIONES PARA LA CARGA DEL CASO DE CARGA
Carga del caso de carga: El caso de carga tiene un batería recargable interna, lo que le permite cargar el dispositivo sin necesidad de conexión a una fuente de alimentación. Por lo tanto, es necesario cargar el caso de carga antes de recargar la batería del dispositivo.
Conecte el cable de carga (6) a un puerto USB y conecte el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Carga del dispositivo: puede cargar el dispositivo conectando el cable de carga (6) a un puerto USB y conectando el otro extremo al puerto MicroUSB (4). La luz roja parpadeará (5) durante la carga y se volverá a un brillo constante cuando la batería esté completamente cargada.
Encendido del dispositivo: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Encendido de Bluetooth™: retire el dispositivo de la funda de carga o mantenga presionada la tecla MFB (1) hasta que la luz roja parpadee rápidamente (2).
Nota: si el auricular o el teléfono se han apagado o se han puesto fuera de alcance, puede ser necesario volver a conectarlos a través del menú de configuración o simplemente presionar la tecla MFB (1), como se describe en el apartado de configuración.

TR - İNSTRUKSIYONLAR İÇİN YAKLAŞIK KULLANICI
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den hvide diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Sluk: indlæs enhederne ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtrykket indtil den røde diode (2) blinker, det tager cirka 2 sekunder.
Vigtigt: hvis høretelefoner eller telefonen er blevet slukket eller er uden for rækkevidde, kan det være nødvendigt igen at gå ind i telefonens menu eller blot trykke på tasten MFB (1), som hvis man skulle være på et opkald, for at forbinde dem igen.

UK - ІНСТРУКЦІЇ ДО ВИКОРИСТАННЯ
Oppladning af Charging Case: Charging Case har et indvendigt batteri, og gør det derfor muligt at oplade enheden uden direkte strømforsyning. Det er derfor nødvendigt at oplade Charging Case batteriet, før enhedens batteri kan oplades.
Sæt i ladekablet (6) i en USB-port og tilslut stikket til MicroUSB-ladeetiket (4). Dioden (5) blinker af blinke rødt under opladningen og lyser konstant rødt, når batteriet er fuldt opladet.
Oppladning af telefonen med Charging Case: det er muligt at oplade telefonen med Charging Case ved at tilslutte det medfølgende kabel (6), eller det der følger med telefonen, til USB-porten (3). Batteriets opladningsniveau vises på telefonens skærm.
Oppladning af høretelefoner: indlæs enheden i lejet i Charging Case. Oppladningen starter automatisk. Når den røde lysdiode (2) tændes, viser det, at opladningen er i gang. Når opladningen er færdig, slukker dioden (2).
Parring med telefon: Slå Bluetooth™ fra på telefonen og vent en øjeblik eller vent, så lysdiode (2) blinker hurtigt.
Så igen Bluetooth™ til: på telefonen for at søge efter enheder og vælg Cellularline, når den vises i listen over enheder.
Tænd: tag enheden ud af charging case eller hold alternativt MFB-tasten (1) indtry